

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
18 March 2010  
Russian  
Original: English

**Шестидесят четвертая сессия**

Пункты 23 и 62 повестки дня

**Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах**

Улучшение положения женщин

**Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 15 марта 2010 года на имя Генерального секретаря**

В соответствии с поручениями, полученными от правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, имею честь сослаться на письмо Постоянного представителя Аргентины на Ваше имя от 12 января 2010 года о расширении территориального применения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин к Фолклендским островам, Южной Георгии и Южным Сандвичевым островам.

Правительство Соединенного Королевства не имеет никаких сомнений по поводу суверенитета Соединенного Королевства над Фолклендскими островами, Южной Георгией и Южными Сандвичевыми островами и окружающими их морскими районами. Правительство Соединенного Королевства отвергает притязания правительства Аргентины на суверенитет над этими территориями и морскими районами.

Что касается Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, то Соединенное Королевство не имеет никаких сомнений относительно своего права распространить сферу применения этих договоров на Фолклендские острова, Южную Георгию и Южные Сандвичевы острова. В основе нашей позиции в отношении суверенитета Фолклендских островов лежит принцип самоопределения, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций. Никакие переговоры о суверенитете Фолклендских островов не будут возможны до тех пор, пока этого не пожелают сами жители Фолклендских островов.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 23 и 62 повестки дня.

*(Подпись)* Марк Лайалл Грант

